

/// PARKSIDE

PERFORMANCE



Pressure Washer PHDP 180 C2

CZ

Vysokotlaký čistič

Překlad originálního provozního návodu

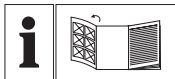
DE AT CH

Hochdruckreiniger

Originalbetriebsanleitung

IAN 498560_2204

CZ

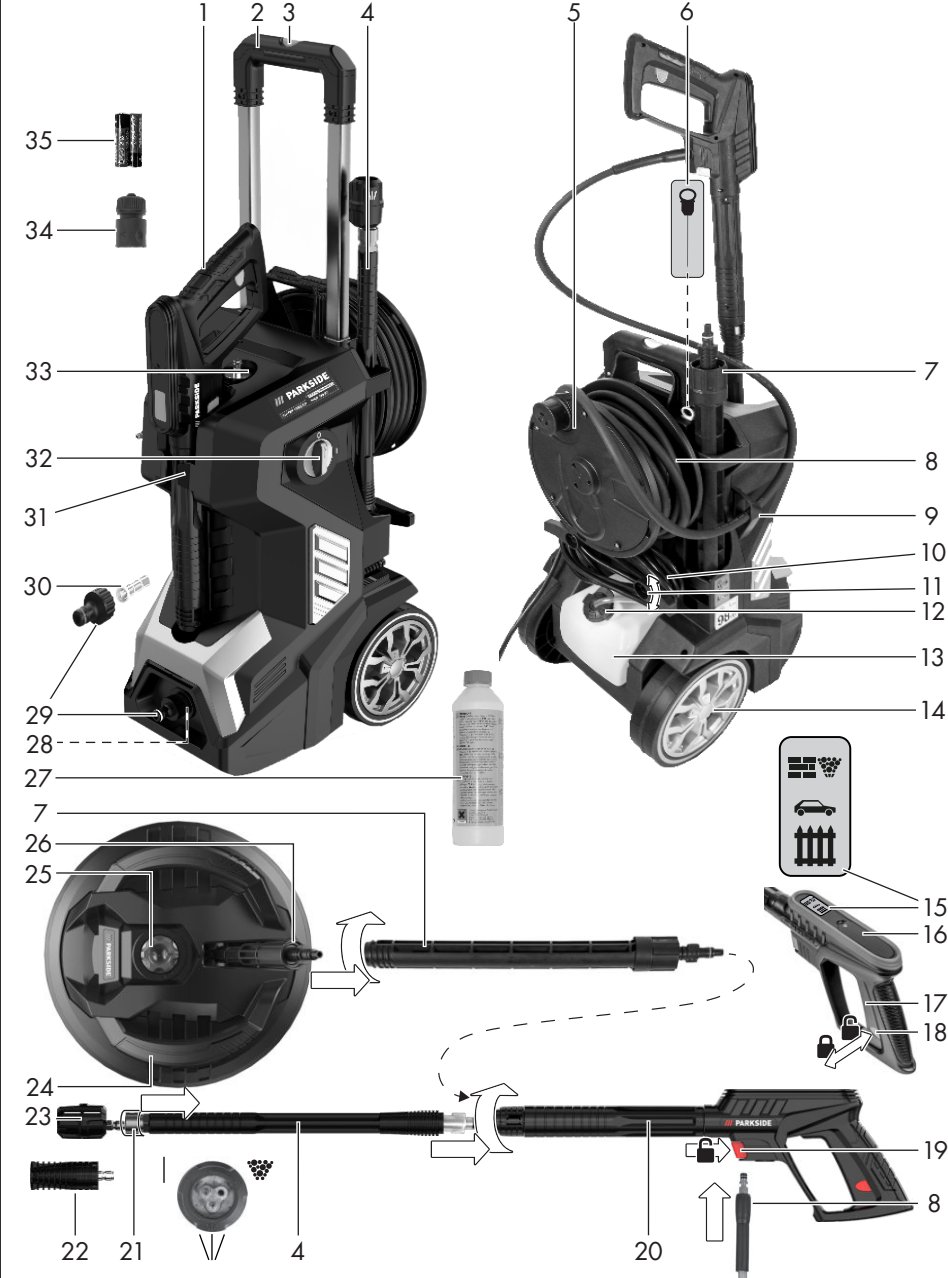


CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.



Obsah

Úvod.....	4
Použití dle určení.....	4
Rozsah dodávky/příslušenství.....	5
Popis funkce.....	5
Přehled.....	5
Technické údaje.....	5
Bezpečnostní pokyny.....	6
Význam bezpečnostních pokynů.....	7
Piktogramy a symboly.....	7
Bezpečné uvedení do provozu přístroje.....	7
Bezpečnostní pokyny pro baterie.....	10
Příprava.....	11
Ovládací části a jejich funkce.....	11
Vložení baterií.....	12
Postavení přístroje.....	12
Vytvoření napájení vodou.....	12
Výběr nástavce.....	13
Montáž a demontáž nástavce.....	14
Provoz.....	14
Čištění s čisticím prostředkem.....	14
Zapnutí.....	15
Přerušení provozu.....	15
Odvzdušnění.....	16
Ukončení provozu.....	16
Čištění, údržba a skladování.....	16
Čištění.....	16
Výměna baterií.....	17
Údržba.....	17
Skladování.....	17
Hledání chyby.....	18
Likvidace/ochrana životního prostředí.....	19
Servis.....	19
Záruka.....	19
Opravná služba.....	20
Service-Center.....	20
Dovozce.....	21

Náhradní díly a příslušenství.....	21
---	-----------

Překlad původního ES prohlášení o shodě.....	22
---	-----------

Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového vysokotlakého čističe (dále jen přístroj nebo elektrický nástroj).

Vybrali jste si vysoce kvalitní přístroj. Tento přístroj byl odzkoušen během výroby na kvalitu a podroben výstupní kontrole. Funkčnost Vašeho přístroje je tím zajištěna. Nelze vyloučit, že v jednotlivých případech se na nebo v přístroji, resp. v hadicovém potrubí nachází zbytky vody. Nejedná se o nedostatek ani o závadu a není důvod k obavám.



Návod k obsluze je součástí tohoto přístroje. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Přečtěte si pečlivě návod k obsluze. Seznamte se s ovládacími prvky a správným používáním přístroje. Používejte přístroj pouze tak, jak je popsáno a pro určené oblasti použití. Návod k obsluze dobře uschovejte a v případě předání přístroje třetím osobám předejte veškerou dokumentaci.

Použití dle určení

Přístroj je určen výhradně pro následující použití:

- Čištění strojů, vozidel, konstrukcí, nářadí, fasád, teras, zahradního nářadí atd. vysokotlakým vodním proudem.
- Dodržujte vždy specifikace výrobce objektu, který chcete vyčistit.

Jakékoliv jiné použití, které není v tomto návodu k obsluze výslovně povoleno, může vést k poškození přístroje a pro uživatele představovat vážné nebezpečí. Ob-

sluha nebo uživatel zařízení nese zodpovědnost za nehody či škody na jiných osobách nebo jejich majetku. Přístroj je určen pro použití domácími kutily. Není určen pro trvalé komerční využívání. V případě komerčního použití záruka zaniká. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím nebo nesprávnou obsluhou.

Rozsah dodávky/ příslušenství

Vybalte přístroj a zkontrolujte rozsah dodávky.

Obalový materiál zlikvidujte správně dle předpisů.

- Vysokotlaký čistič se síťovým připojovacím kabelem
- držadlo pistole
- trubkový nástavec
- vysokotlaká hadice
- tryska 3 v 1
- turbo fréza na nečistoty
- čistič ploch
- lahvička čisticího prostředku (500 ml)
- adaptér zahradní hadice
- rychlopřípojka a vložka síta
- čisticí jehla na trysku
- 2 × TRONIC alkalická baterie (1,5 V; AAA/LR03)
- návod k používání

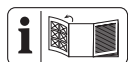
Popis funkce

Vysokotlaký čistič čistí vysokotlakým vodním proudem.

V případě potřeby může být také provozován s přidavkem čisticích prostředků.

Funkce ovládacích prvků naleznete v následujících popisech.

Přehled



Obrázky přístroje naleznete na přední výklopné stránce.

- 1 držadlo pistole

- 2 oblouková rukojeť
- 3 odblokování (oblouková rukojeť)
- 4 trubkový nástavec
- 5 hadicový buben s klikou
- 6 čisticí jehla na trysku
- 7 prodlužovací trubka
- 8 vysokotlaká hadice
- 9 vedení pro vysokotlakou hadici
- 10 síťový připojovací kabel
- 11 držák síťového připojovacího vedení
- 12 uzavírací krytka se sací hadicí
- 13 nádrž na čisticí prostředek
- 14 kola
- 15 LC displej
- 16 přihrádka na baterie
- 17 zapínací páčka
- 18 dětská pojistka
- 19 odblokování vysokotlaké hadice
- 20 nastavení tlaku
- 21 rychlopřípojka
- 22 turbo fréza na nečistoty
- 23 tryska 3 v 1
- 24 čistič ploch
- 25 regulátor tlaku (čistič ploch)
- 26 otočné připojení (čistič ploch)
- 27 lahvička čisticího prostředku
- 28 přípojka vody
- 29 rychlopřípojka zahradní hadice
- 30 vložka síta
- 31 držák držadla pistole
- 32 zapínač/vypínač
- 33 držák na trysky
- 34 adaptér zahradní hadice
- 35 alkalická baterie (1,5 V; AAA/LR03)

Technické údaje

Vysokotlaký čističPHDP 180 C2

Domezovací napětí U 230 V \sim ; 50 Hz

Domezovací výkon P 3000 W

Délka síťový připojovací kabel	5 m
Třída ochrany	I
Typ ochrany	IPX5
Hmotnost	21,6 kg
délka vysokotlaké hadice	10 m
Pracovní tlak (p)	15 MPa
Max. přípustný tlak (p_{max})	18 MPa
Max. tlak přítoku ($p_{in,max}$)	0,8 MPa
Max. přítoková teplota ($T_{in,max}$)	40 °C
Domezovací průtok (Q)	540 l/h (9 l/min)
Max. domezovací průtok (Q_{max})600 l/h (10 l/min)
Max.výška sání	0,5 m
Hladina akustického tlaku (L_{pA})79,8 dB(A); $K_{pA}=3$ dB
Hladina akustického výkonu (L_{WA})	- změřená 92,9 dB(A); $K_{WA}=2,41$ dB
- zaručená	98 dB(A)
Vibrace (a_h)	$\leq 2,50$ m/s ²

Informace o napájecím zdroji

Tento přístroj je určen pouze pro vnitřní použití, které v místě předávání (domácí přípojka) mají kapacitu provozního proudu minimálně 100 A na fázi. Uživatel musí zajistit, že přístroj je provozován pouze ve vhodné napájecí síti. V případě potřeby je nutné u příslušného dodavatele energie vyjasnit, zda je kapacita provozního proudu pro přístroj dostatečná.

Hladina hluku a vibrací byla stanovena dle norem a předpisů uvedených v prohlášení o shodě.

Uvedená hodnota vibrací a uvedená hodnota emisí hluku byly změřeny pomocí standardizované zkušební metody a lze je použít k porovnání určitého elektrického nástroje s jiným nástrojem. Uvedená hodnota vibrací a uvedená hodnota emisí hluku mohou být použity také k předběžnému odhadu zatížení.

▲ VAROVÁNÍ! Emise vibrací a emise hluku se mohou během skutečného pou-

žívání elektrického nástroje lišit od udané hodnoty v závislosti na způsobu, jakým je elektrický nástroj používán a zejména pak podle typu zpracovávaného obrobku. Dle možnosti se snažte udržet co nejnižší zatížení, způsobené vibracemi. Příkladným opatřením ke snížení vibračního zatížení je omezení pracovní doby. Přitom se musí brát v úvahu všechny části pracovního cyklu (například doby, během kterých je elektrický nástroj vypnutý, a ty, ve kterých je síce zapnutý, ale běží bez zátěže).

Bezpečnostní pokyny



POZOR! Při použití elektrických nástrojů je nutné v rámci ochrany proti úrazu el. proudem, zranění a požáru nutné respektovat níže uvedená základní bezpečnostní opatření.

Přístroj nesmí používat děti. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát.

Přístroj smí obsluhovat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí nebezpečí, která z toho plynou.

Význam bezpečnostních pokynů

▲ NEBEZPEČÍ! Pokud tento bezpečnostní pokyn nedodržíte, dojde k nehodě. Důsledkem je vážné zranění nebo smrt.

▲ VAROVÁNÍ! Pokud tento bezpečnostní pokyn nedodržíte, dojde případně k nehodě. Mohlo by to mít za následek vážné zranění nebo smrt.

▲ UPOZORNĚNÍ! Pokud tento bezpečnostní pokyn nedodržíte, dojde k nehodě. V důsledku může dojít k drobnému nebo středně těžkému ublížení na zdraví.

OZNÁMENÍ! Pokud tento bezpečnostní pokyn nedodržíte, dojde k nehodě. V důsledku může dojít k věcnému poškození.

Piktogramy a symboly

Piktogram na přístroji



Pozor!



Přečtěte si pečlivě návod k obsluze. Seznamte se s ovládacími prvky a správným používáním přístroje.



Pozor! Je-li kabel při používání poškozen, musíte jej ihned odpojit od napájecí sítě. Také při připojení na přívod vody nebo při pokusu o odstranění netěsností musíte vytáhnout zástrčku.



Přístroj není vhodný pro připojení k systému zásobování pitnou vodou.



Elektrické nástroje nepatří do domácího odpadu.



Zadání hladiny akustického výkonu L_{WA} in dB(A).



Provozujte přístroj pouze ve stojící, nikdy ne v ležící poloze.



Vysokotlaký proud může být nebezpečný v případě neodborného použití. Proud nesmíte zaměřit na osoby, zvířata, aktivní elektrická zařízení nebo na samotný přístroj.

Bezpečné uvedení do provozu přístroje

Všeobecné pokyny

- Přečtěte si pečlivě návod k obsluze. Seznamte se s ovládací-

mi prvky a správným používáním přístroje.

- Přístroj nesmí používat děti. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nebudou hrát. Přístroj smí obsluhovat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí nebezpečí, která z toho plynou.
- Osoby, které nejsou obeznámeny s návodem k obsluze, nesmí zařízení používat.
- Vysokotlaký čistič nesmí provozovat nezaškolené osoby.
- Při výskytu poruchy nebo závady při provozu musíte přístroj okamžitě vypnout a vytáhnout elektrickou zástrčku. Pro možné příčiny poruchy: *Hledání chyb, str. 18.* Nebo se obraťte na naše servisní centrum.
- Je nutné pamatovat na to, že sám uživatel je odpovědný za úrazy nebo za ohrožení jiných osob nebo za jejich majetek.
- Dodržujte ochranu proti hluku a místní předpisy.

Příprava

- Chraňte se před stříkající vodou nebo nečistotami ochrannými brýlemi a vhodným ochranným oděvem.
- Nepracujte s poškozeným či neúplným přístrojem ani s přístrojem, který byl upraven bez souhlasu výrobce. Před uvedením do provozu nechte odborníkem zkontrolovat, zda jsou zavedena požadovaná elektrická ochranná opatření.
- Přístroj se smí zapojit pouze do zásuvky, která byla instalována zkušeným elektrikářem podle normy IEC 60364-1.
- Před použitím vždy zkontrolujte připojovací a prodlužovací kabel, jestli na nich nejsou známky poškození či zestárnutí. Je-li kabel při používání poškozen, je nutné jej ihned odpojit od napájecí sítě, **NEDOTÝKEJTE SE VEDENÍ, DOKUD NENÍ ODPOJENO OD SÍTĚ.** Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozeno nebo opotřebováno vedení.
- Pokud je síťový připojovací kabel tohoto přístroje poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznická služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zamezilo nebezpečí.

Obraťte se na servisní středisko.

- Zapojte přístroj pouze do zásuvky s proudovým chráničem (diferenciální proudová ochrana FI) s reakčním proudem nepřesahující 30 mA.
- Používejte pouze prodlužovací vedení, která jsou určena pro venkovní použití. Připojení musí být suché a musí ležet nad zemí. Doporučujeme k tomu použít kabelový buben, který udržuje zásuvku minimálně 60 mm nad zemí.
- Prodlužovací vedení musí mít průřez nejméně $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$.
- Vysokotlaké hadice, armatury a spojky jsou důležité pro bezpečnost přístroje. Používejte pouze výrobcem doporučené vysokotlaké hadice, armatury a spojky.
- Neuvádějte přístroj do provozu, jestliže je poškozené nebo netěsné elektrické připojovací vedení, přívod vody nebo jiné důležité součásti, jako je vysokotlaká hadice nebo stříkací pistole.
- Přístroj používejte pouze nastojato a na pevném rovném povrchu.
- Nikdy neprovozujte přístroj, pokud jsou v blízkosti děti ne-

bo zvířata. Osoby v blízkosti musí nosit ochranný oděv.

Provoz

- Buďte pozorní, dbejte na to, co děláte, a při práci s přístrojem se řiďte zdravým rozumem. Přístroj nepoužívejte, pokud jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.
- Vysokotlaký proud může být nebezpečný v případě neodborného použití. Proud nesmíte zaměřit na osoby, zvířata, aktivní elektrická zařízení nebo na samotný přístroj.
- Při čištění oděvu nebo obuvi nemiřte proudem na sebe ani na jiné osoby.
- Když se dostanete do kontaktu s čisticím prostředkem, opláchněte se dostatečným množstvím vody.
- Při vytahování zástrčky ze zásuvky ani při tažení přístroje netahejte za elektrické připojovací vedení. Chraňte elektrické připojovací vedení před horkem, olejem a ostrými hranami.
- Nebezpečí výbuchu - Nerozprašujte hořlavé kapaliny.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vznětlivých kapalin nebo plynů. Při nedodržování hro-

zí nebezpečí požáru nebo výbuchu.

- Nikdy přístroj nepřenášejte, když je pohon v chodu.
- Vypněte přístroj a vytáhněte přípojavací zástrčku ze zásuvky. Ujistěte se, zda se všechny pohyblivé díly zcela zastavily
 - vždy při opuštění přístroje,
 - před výměnou příslušenství,
 - před povolením zablokování nebo odstraněním ucpání,
 - před kontrolou, čištěním nebo prací na přístroji.
- Když přístroj začne neobvykle silně vibrovat, je nutná jeho okamžitá kontrola:
 - zjistěte poškození,
 - vyměňte poškozené díly,
 - obraťte se na servisní středisko.

Čištění, údržba a skladování

- Před dlouhodobým odstavením přístroje nechte motor vychladnout.
- Vyměňte opotřebované nebo poškozené díly. Používejte výhradně originální náhradní díly a příslušenství.
- Otevření přístroje musí provést pouze autorizovaný kvalifikovaný elektrikář. V případě

opravy se vždy obraťte na naše servisní středisko.

- Vypněte pohon, odpojte přístroj od elektrického napájení a nechte jej vychladnout, když přístroj zastavíte kvůli nastavení, údržbě, opravě nebo skladování nebo výměně příslušenství.
- Zacházejte s přístrojem pečlivě a udržujte jej v čistotě.
- Uchovávejte přístroj mimo dosah dětí.

Bezpečnostní pokyny pro baterie

Hermeticky uzavřená baterie nepředstavuje za normálních provozních podmínek žádné nebezpečí. Baterie může být nebezpečná v následujících případech:

▲ NEBEZPEČÍ! Ohrožení života v případě spolknutí! Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.

▲ UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí výbuchu a poleptání chemikáliemi! Při manipulaci s bateriemi dodržujte následující:

- Nikdy neotvírejte ani nepoškozujte baterie.
- Nikdy se nepokoušejte nabíjet jednorázové baterie.

- Nikdy nevystavujte baterie zdroji tepla, ohni ani přímému slunečnímu záření.
- Nikdy nezkratujte baterie.
- Nikdy nepoužívejte použité a nové baterie ve stejném přístroji.
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu.
- Vyteklé baterie z přihrádky na baterie okamžitě vyjměte.

▲ VAROVÁNÍ! Nebezpečí poleptání a otravy kyselinou z baterie! Pokud vyteče **jedovatá a žíravá** kyselina z baterie:

- **Po vniknutí do očí:** Oči důkladně vyplachujte pod velkým množstvím tekoucí vody po dobu 30 minut. Okamžitě zavolejte lékaře.
- **Po kontaktu s pokožkou:** Odstraňte kontaminovaný oděv a pokožku oplachujte velkým množstvím tekoucí vody po dobu minimálně 15 minut. Pokud podráždění, zranění nebo bolest přetrvává, zavolejte lékaře.
- **Po vdechnutí:** Dojde-li k podráždění dýchacích cest, jděte na čerstvý vzduch. Pokud podráždění přetrvává, zavolejte lékaře.

- **Po spolknutí:** Nevyvolávejte zvracení. Je-li postižená osoba při vědomí, nechte ji vyplachovat ústa a okolní oblasti pokožky vodou po dobu minimálně 15 minut. Okamžitě vyhledejte lékaře. Okamžitě zavolejte lékaře.



Příprava

▲ VAROVÁNÍ! Nebezpečí zranění v důsledku neúmyslného spuštění přístroje. Zastrčte připojovací zástrčku do zásuvky až tehdy, až když je přístroj úplně připraven k použití.

Ovládací části a jejich funkce

Před prvním uvedením přístroje do provozu se seznámte s ovládacími částmi.



držadlo pistole (1)

- **zapínací páčka (17)**
 - Vytažení zapínací páčky: Aktivuje vysokotlaký proud
 - Uvolnění zapínací páčky: Deaktivuje vysokotlaký proud
- **Dětská pojistka (18) zapínací páčky** (při pohledu zezadu)
 - ← Zapínací páčka je zajištěná .
 - Můžete zatáhnout za zajišťovací páčku .

▲ VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění vysokotlakým proudem! Při každém přerušení práce zajistěte zapínací páčku.


• nastavení tlaku (20)

Trubku držadla pistole lze otáčet ve třech stupních.


-  nízký tlak
-  vysoký tlak

• LC displej (15)

Na displeji se zobrazí nastavený tlak při zatažení zapínací páčky.

 vysoký tlak na stěny a pro pěnu

 střední tlak pro vozidla

 nízký tlak na citlivé předměty

oblouková rukojeť (2)

S vytaženou obloukovou rukojetí můžete s přístrojem pohodlně jezdit.

- Vytažení obloukové rukojeti:
Stiskněte odblokování (3) obloukové rukojeti a vytáhněte obloukovou rukojeť nahoru.
- Vtažení obloukové rukojeti:
Stiskněte odblokování (3) obloukové rukojeti a zatlačte obloukovou rukojeť dolů.

Vložení baterií

Před prvním uvedením přístroje do provozu vložte baterie do přihrádky na baterie.

Potřebné nástroje

- šroubovák s křížovou drážkou (nejsou dodány)

Postup

1. Odšroubujte šroub ve víku přihrádky na baterie (16).
2. Sejměte víko přihrádky na baterie.
3. Vložte baterie (35) do přihrádky na baterie. Při jejich vkládání do přihrádky na baterie dbejte na správnou polaritu.
4. Stiskněte zapínací páčku (17) na držadle pistole (1).
Na LC displeji se zobrazí zvolený tlak. Pokud se na LC displeji nic nezobrazí, vyrovnejte baterie.
5. Nasadte víko přihrádky na baterie.
6. Upevněte víko přihrádky na baterie pomocí šroubu.

Postavení přístroje

1. Postavte přístroj svisle na rovný pevný povrch.
2. Prostrčte vysokotlakou hadici vedením vysokotlaké hadice (9).
3. Zastrčte vysokotlakou hadici do vysokotlaké přípojky držadla pistole (1).
Nevedte hadici přes obloukovou rukojeť (2), aby nepřekážela obloukové rukojeti.

Vytvoření napájení vodou

Pro zásobování přístroje vodou máte dvě možnosti:

- Domovní přípojka vody
- Nasávání stojící, čisté vody, např. nádoba na dešťovou vodu

Domovní přípojka vody

Předpoklady

- Přívodní hadice: Zahradní hadice s namontovaným adaptérem zahradní hadice (34); Ø 13 mm (1/2"); délka mezi 5 m a 30 m
- Minimální čerpací výkon: 540 l/h (9 l/min)
- **Odpojovač systému**

Odpojovač systému (omezovač zpětného toku) zabráňuje zpětnému toku vody a čisticího prostředku do potrubí pitné vody.

- Podle platných předpisů nesmí být vysokotlaký čistič nikdy provozován v síti pitné vody bez odpojovače systému. Musíte použít vhodný odpojovač systému podle normy EN 12729 typ BA.
- Voda, která protekla odpojovačem systému, není klasifikována jako pitná.
- Odpojovač systému je k dispozici v odborných prodejnách.

Postup

1. Vložte vložku síta (30) do přípojky vody (28).
2. Namontujte rychlopřípojku pro zahradní hadici (29) na přípojku vody.
3. Namontujte adaptér zahradní hadice (34) na přívodní hadici.
 - Odstraňte drážkovanou upínací matici.
 - Nasuňte upínací matici přes konec hadice.
 - Zasuňte konec hadice do závitů adaptéru zahradní hadice.
 - Upevněte adaptér zahradní hadice upínací maticí.
 - Zkontrolujte, zda je adaptér zahradní hadice pevně namontován na zahradní hadici.
4. Připojte přívodní hadici na přívod vody.
5. Odvzdušněte přívodní hadici: Otevřete přívod vody, dokud voda nevytéká z druhého konce přívodní hadice bez bublin. Zavřete přítok vody.
6. Spojte adaptér zahradní hadice (34) na přívodní hadici s rychlopřípojku zahradní hadice (29).

Nasávání vody

Předpoklady

- **OZNÁMENÍ!** Znečištění v důsledku zpětně promytých čisticích prostředků! Nenasávejte vodu z nahromaděné vody v přírodě.
- Sací hadice s filtračním košem (není součástí dodávky)
- stojící, čistá voda, např. nádoba na dešťovou vodu
- Max.výška sání: 0,5 m

Postup

▲ VAROVÁNÍ! Úraz elektrickým proudem! Přístroj se nesmí ponořit do nahromaděné vody.

OZNÁMENÍ! Poškození v důsledku chodu na sucho! Dbejte na dostatečnou zásobu vody a bezpečné zásobování vodou.

1. Připojte nasávací hadici k filtračnímu koši s rychlopřípojku se sítkovou vložkou (29) na přípojce vody (28) přístroje.
2. Strčte konec s filtračním košem do nahromaděné vody.
3. Sejměte trubkový nástavec (4) z držadla pistole (1).
4. Stiskněte a podržte stisknutou zapínací páčku (17).
5. Uved'te zapínač/vypínač (32) do polohy „I“ (ZAP).
Přístroj začne nasávat vodu a vzduch může unikat.
6. Jakmile se v přístroji nenachází vzduch, můžete pustit zapínací páčku.
7. Namontujte nástavec.


Výběr nástavce

tryska 3 v 1 (23)

Otočením špičky můžete vybírat mezi 3 tryskami. Symbol ukazuje nastavenou trysku v prodloužení lancety.

 bodový proud

 plochý proud (30°)

 pěnová tryska pro čisticí prostředek

Turbo fréza na nečistoty (22)



Rotující proud vody je vhodný pro práci s nízkou spotřebou vody.

čistič ploch (24)

Upozornění

- Čistič ploch používejte pouze na pevné povrchy.

- Nikdy nezvedejte čistič ploch, když je aktivní vysokotlaký proud.

Vlastnosti

- vysokotlaké čištění ploch podlah a stěn bez stříkající vody
- vysoký čisticí účinek díky rotujícím tryskám
- regulátor tlaku

Ovládací části

- regulátor tlaku (25)
 - ↳ vyšší tlak, ostříkovací ramena se otáčejí rychleji
 - ↳ nižší tlak, ostříkovací ramena se otáčejí pomaleji

Montáž a demontáž nástavce

Montáž trysky

1. Namontujte trubkový nástavec (4) na držadlo pistole (1) (bajonetový uzávěr: zastrčit a otočit).
2. Zatáhněte za kroužek rychlopřípojky (21) na trubkovém nástavci (4) a podržte jej.
3. Nasadte nástavec na trubkový nástavec (4).
4. Kroužek rychlopřípojky (21) pusťte. Nástavec zaskočí.

Demontáž trysky

1. Zatáhněte za kroužek rychlopřípojky (21) na trubkovém nástavci (4) a podržte jej.
2. Vytáhněte nástavec z trubkového nástavce (4).
3. Kroužek rychlopřípojky (21) pusťte.
4. Odmontujte trubkový nástavec (4) z držadla pistole (1) (bajonetový uzávěr: tlačit, otočit a tahat).

Montáž čističe ploch (24)

1. Odmontujte trubkový nástavec (4) z držadla pistole (1) (bajonetový uzávěr: tlačit, otočit a tahat).

2. Volitelně: Namontujte prodlužovací trubku (7) na otočnou přípojku (26) čističe ploch (bajonetový uzávěr: zastrčit a otočit).
3. Namontujte prodlužovací trubku (otočná přípojka čističe ploch) na držadlo pistole (1).
4. Zajistěte otočnou přípojku a prodlužovací trubku převlečnými maticemi. Nesmí se dát otevřít bajonetové uzávěry.

Demontáž čističe ploch (24)

1. Povolte převlečné matice na otočné přípojce (26) a na prodlužovací trubce (7).
2. Odmontujte prodlužovací trubku (otočná přípojka čističe ploch) z držadla pistole (1) (bajonetový uzávěr: tlačit, otočit a tahat).
3. Odmontujte prodlužovací trubku z otočné přípojky (26) (bajonetový uzávěr: tlačit, otočit a tahat).

Provoz


Čištění s čisticím prostředkem

Požadavky na čisticí prostředek

- Tento přístroj byl vyvinut pro použití s neutrálním čisticím prostředkem na bázi biologicky odbouratelných aniontových povrchově aktivních látek.
- Použití jiných čisticích prostředků nebo chemikálií může ovlivnit bezpečnost přístroje a způsobit poškození. Na tato poškození přístroje se nevztahuje záruka.
- Čisticí přípravek můžete zakoupit prostřednictvím našeho on-line obchodu.

Předpoklady

- Nádrž na čisticí prostředek je naplněná čisticím prostředkem.
- Tryska 3 v 1 je v poloze pěnové trysky pro čisticí prostředky.

- Otočné nastavení tlaku (20) na držadle pistole (1) je v poloze vysoký tlak pro stěny a pěnu, na LC displeji (15) se zobrazí .

Naplnění a vyprázdnění nádrže na čisticí prostředek

1. Odstraňte uzavírací krytku se sací hadicí (12) z nádrže na čisticí prostředek (13).
2. Vytáhněte nádrž na čisticí prostředek nahoru a poté ven z přístroje. Nádrž na čisticí prostředek je vytažena a lze ji naplnit nebo vyprázdnit.
3. Nasadte nádrž na čisticí prostředek v opačném pořadí.
4. Nádrž na čisticí prostředek uzavřete uzavírací krytkou.
5. Posuňte sací hadici až k podlaze do nádrže na čisticí prostředek.

Zapnutí

▲ VAROVÁNÍ! Netěsný vodní systém může způsobit úraz elektrickým proudem! Uveďte zapínač/vypínač (32) do polohy „0“ (VYP). Vytáhněte připojovací zástrčku. Začněte opět s vytvořením připojení k vodě, (viz *Vytvoření napájení vodou*, str. 12).

▲ VAROVÁNÍ! Přístroj smíte provozovat pouze ve svislé poloze! Když přístroj spadne, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Uveďte zapínač/vypínač (32) do polohy „0“ (VYP). Vytáhněte připojovací zástrčku. Teprve nyní uveďte přístroj zpět do svislé polohy. Pro vlastní bezpečnost počkejte asi pět minut, než znovu připojíte elektrickou přípojku.

▲ VAROVÁNÍ! Nevhodná prodlužovací vedení mohou být nebezpečná! Používejte pouze prodlužovací vedení, která jsou určena pro venkovní použití. Připojení musí být suché a musí ležet nad zemí. Doporučujeme k tomu použít kabelový


buben, který udržuje zásuvku minimálně 60 mm nad zemí.

1. Ujistěte se, zda je zapínač/vypínač (32) v poloze „0“ (VYP).
2. Postavte přístroj do svislé polohy.
3. Zapojte připojovací zástrčku do uzemněné zásuvky s proudovým chráničem. Pravou část držáku síťového připojovacího kabelu při pohledu zezadu (11) lze otáčet. Tak můžete síťový připojovací kabel (10) snadno vyjmout.
4. **OZNÁMENÍ!** Chod nasucho způsobí poškození přístroje. Neprovozujte přístroj se zavřeným vodovodním kohoutkem. Otevřete úplně vodovodní kohoutek.
5. Uveďte zapínač/vypínač (32) do polohy „I“ (ZAP). Motor se krátce spustí, dokud se nevytvoří potřebný tlak. Poté se motor zastaví.

6. **▲ VAROVÁNÍ!** Dávejte pozor na sílu zpětného nárazu vystupujícího proudu vody. Můžete poranit sebe nebo jiné osoby. Dbejte na bezpečný postoj. Držte pevně a správně držadlo pistole (1). Stiskněte zapínací páčku (17) držadla pistole (1). Tryska pracuje s tlakem a motor se spustí. Když zapínací páčku (17) pustíte, motor se zastaví. Vysoký tlak v systému zůstane udržován.

Přerušení provozu

Držadlo pistole (1) s trubkovým nástavcem a tryskou můžete zastrčit do držáku držadla pistole (31).

1. Pusťte zapínací páčku (17) držadla pistole (1).
2. Když odkládáte držadlo pistole: Zajistěte zapínací páčku dětskou pojistkou (18) (pohled zezadu).
← Zapínací páčka je zajištěná .

→ Můžete zatáhnout za zajišťovací páčku .

▲ VAROVÁNÍ! Nebezpečí poranění vysokotlakým proudem! Při každém přerušení práce zajistěte zapínací páčku.

3. Při delších pracovních přestávkách: Uvedte zapínač/vypínač (32) do polohy „0“ (VYP).

Odvzdušnění

Odvzdušnění přívodní hadice

1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Odpojte přívodní hadici od přístroje.
3. Dále viz *Vytvoření napájení vodou*, str. 12

Odvzdušnění přístroje

1. Uvedte zapínač/vypínač (32) do polohy „I“ (ZAP).
2. Počkejte, až klesne tlak a zastaví se motor.
3. Uvedte zapínač/vypínač (32) do polohy „0“ (VYP).
4. Stiskněte zapínací páčku (17) držadla pistole (1), dokud neklesne tlak.
5. Opakujte tyto kroky tolikrát, dokud v přístroji není žádný vzduch.

Ukončení provozu

1. Po práci s čistícími prostředky:
 - Vyprázdněte nádrž na čistící prostředek (13).
 - Vypláchněte přístroj čistou vodou, dokud ve vedeních není žádný čistící prostředek.
2. Pusťte zapínací páčku (17).
3. Uvedte zapínač/vypínač (32) do polohy „0“ (VYP).
4. Zavřete vodovodní kohoutek.
5. Stiskněte zapínací páčku (17) držadla pistole (1), dokud neklesne tlak.

6. Vytáhněte přípojovací zástrčku. Naviňte síťový přípojovací kabel (10) na držák (11).

7. Odpojte přístroj od přípojky vody.

Čištění, údržba a skladování

▲ VAROVÁNÍ! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Chraňte se při údržbě a čištění. Vypněte přístroj. Vytáhněte síťovou zástrčku.

Opravné a údržbářské práce, které nejsou popsány v tomto návodu k obsluze, přenechte našemu servisnímu centru. Používejte pouze originální náhradní díly.

Čištění

OZNÁMENÍ! Nebezpečí poškození! Při nesprávném čištění může dojít k poškození přístroje. Nikdy přístroj neostříkujte vodou. Přístroj nečistěte pod tekoucí vodou. Nepoužívejte drsné čistící prostředky ani rozpouštědla.

Přístroj udržujte vždy v čistém stavu.

Po provozu vyčistěte

1. Uvedte zapínač/vypínač (32) do polohy „0“ (VYP).
2. Vytáhněte přípojovací zástrčku.
3. Větrací šterbiny udržujte čisté a volné.
4. Přístroj čistěte měkkým kartáčem nebo mírně navlhčeným hadříkem.
5. Občas vyčistěte vložku síta pod tekoucí vodou.

Vyčištění trysky 3 v 1

Zřídka se tryska 3 v 1 může ucpat cizím tělesem.

1. Vymontujte trysku 3 v 1 (23).
2. Nastavte trysku 3 v 1 tak, aby tryska, kterou chcete vyčistit, a připojení byly v jedné linii.
3. Odstraňte cizí těleso zepředu pomocí čistící jehly trysky (6).

- Pro odstranění cizích těles vypláchněte trysku 3 v 1 zepředu vodou.

Čištění vložky síta v přípojce vody

- Sejměte rychlopřípojku zahradní hadice (29) z přípojky vody (28).
- Vyjměte vložku síta (30) z přípojky vody.
- Vyčistěte vložku síta pod tekoucí vodou.
- Vložku síta a rychlopřípojku namontujte v opačném pořadí.

Výměna baterii

Vyměňte baterie, pokud se na LC displeji (15) nic nezobrazí.

Potřebný nástroj

- šroubovák s křížovou drážkou (nejsou dodány)

Výměna baterii

- Odšroubujte šroub ve víku přihrádky na baterie (16).
- Sejměte víko přihrádky na baterie.
- Vyměňte baterie (35) v přihrádce na baterie za nové. Při jejich vkládání do přihrádky na baterie dbejte na správnou polaritu.
- Stiskněte zapínací páčku (17) na držadle pistole (1).
Na LC displeji se zobrazí zvolený tlak. Pokud se na LC displeji nic nezobrazí, zkontrolujte, zda jsou baterie vloženy správně.
- Nasaďte víko přihrádky na baterie.
- Upevněte víko přihrádky na baterie pomocí šroubu.

Údržba

Přístroj je bezúdržbový.

Skladování

Pokyny ke skladování

Přístroj a příslušenství skladujte vždy:

- čisté
- suché
- chráněné před prachem
- mrazuvzdorný
- mimo dosah dětí

Příprava přístroje ke skladování

OZNÁMENÍ! Vysokotlaký čistič a příslušenství budou zničeny mrazem, když se z nich úplně nevypustí voda.

- Z přístroje vylijte veškerou vodu.
 - Odpojte přístroj od přípojky vody.
 - Vysokotlaký čistič zapněte zapínacím/vypínačem (32) maximálně na 1 minutu.
 - Stiskněte zapínací páčku (17) na držadle pistole (1), dokud nepřestane vytékat voda z držadla pistole (1) nebo z nástavců.
 - Vypněte přístroj.
- Z příslušenství vylijte všechnu vodu.
- Všechny nástavce skladujte ve svislé poloze v držácích, s přípojkou směrem dolů.
- Naviňte vysokotlakou hadici na hadicový buben (5).
- Uchovávejte síťový připojovací kabel v dodaném držáku (11).

Hledání chyby

Následující tabulka Vám pomůže odstranit malé poruchy:

Problém	Možná příčina	Odstanění chyby
Přístroj se nerozběhne	Zapínač/vypínač (32) je vypnutý	Zkontrolujte polohu zapínače/vypínače
	Chybí síťové napětí	Zkontrolujte zásuvku, síťový připojovací kabel, připojovací zástrčku, pojistku, v případě potřeby je nechte opravit kvalifikovaným elektrikářem.
	Vadný elektrický přívod	Zkontrolujte elektrické zařízení, jestli odpovídá údajům na typovém štítku
Přístroj nečerpá vodu	Vzduchové bublinky ve vysokotlakém čističi	Zapněte přístroj a stiskněte pistolovou rukojeť (17).
		<i>Odvzdušnění, str. 16</i>
Přístroj nemá tlak	Vzduchové bublinky ve vysokotlakém čističi	<i>Odvzdušnění, str. 16</i>
	Pokles tlaku ve vedení	Zkontrolujte přívod vody
Netěsný vodní systém	Připojení nejsou namontována správně	Vypněte přístroj a odpojte jej od elektrické sítě. Opět připojte přístroj k přípojkám vody (viz <i>Vytvoření napájení vodou, str. 12</i>)
	Přípojka vody (28) netěsní	Vypněte přístroj a odpojte jej od elektrické sítě. Vyměňte rychlopřípojku zahradní hadice (29) vč. těsnícího kroužku (viz <i>Náhradní díly a příslušenství, str. 21</i>)
Silné kolísání tlaku	Tryska 3 v 1 (23) je znečištěná	Vypláchněte trysku 3 v 1 (23) vodou. V případě potřeby vyčistěte otvor trysky jehlou (viz <i>Čištění, str. 16</i>).
	Tryska 3 v 1 (23) je ucpaná	Vyjměte trysku 3 v 1 (23) a ujistěte se, že voda může nerušeně unikat z držadla pistole (1).

Likvidace/ochrana životního prostředí

Přístroj, příslušenství a balení zlikvidujte ekologickou recyklací.



Elektrické nástroje nepatří do domácího odpadu. Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že tento výrobek nesmí být po skončení své životnosti likvidován jako neříděný komunální odpad.

- Pro tento přístroj platí směrnice 2012/19/EU.
- Přístroj odevzdejte ve sběrném recyklačním místě. Použité plastové a kovové části lze oddělit a vyřadit pro recyklaci. V případě dotazů se obraťte na servisní centrum.
- Vaše odeslané vadné přístroje zlikvidujeme bezplatně.



Baterie zlikvidujte podle místních předpisů. Baterie odevzdejte na sběrném místě pro staré baterie, kde budou recyklovány v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí. V případě dotazů se obraťte na místní organizaci pro likvidaci odpadů nebo na servisní centrum.

Likvidace lahvičky čistícího prostředku

- Zbytky produktu je nutno likvidovat v souladu se směrnicí o odpadech 2008/98/ES a národními a regionálními předpisy. U tohoto produktu nelze specifikovat žádný kód odpadu podle Evropského katalogu odpadů (AVV), protože pouze účel použití spotřebitelem umožňuje jeho přiřazení. Kód odpadu je třeba určit v rámci EU po konzultaci s likvidační společností.
- Nekontaminované obaly lze recyklovat.

- Obaly, které nelze vyčistit, se musí zlikvidovat stejným způsobem jako výrobek.

Servis

Záruka

Vážení zákazníci,

Na tento přístroj poskytujeme 5 letou záruku od data zakoupení.

V případě závady tohoto výrobku vám vůči prodejci výrobku přináležejí zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena naší následovně uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná běžet ode dne nákupu. Uschovejte si, prosím, originál účtenky pro pozdější použití. Tento dokument budete potřebovat jako doklad o koupi.

Zjistíte-li během pěti let od data koupě u tohoto výrobku materiálovou nebo výrobní vadu, bude výrobek námi, podle našeho výběru, bezplatně opraven nebo nahrazen. Tato záruční oprava předpokládá, že během pětileté lhůty předložíte poškozený přístroj s dokladem o koupi (pokladní stvrženka) a písemně krátce popíšete, v čem spočívá závada a kdy k ní došlo.

Bude-li závada kryta naší zárukou, získáte zpět opravený nebo nový výrobek. Opravu nebo výměnou výrobku nezačíná záruční doba běžet od začátku.

Záruční doba a zákonné nároky na odstranění vady

Záruční doba se neprodlužuje poskytnutím záruky. Toto platí i pro nahrazené a opravené díly. Již při koupi zjištěné závady a nedostatky musíte nahlásit okamžitě po vybalení výrobku. Po uplynutí záruční doby musíte uhradit náklady za provedené opravy.

Rozsah záruky

Přístroj byl precizně vyroben podle přísných jakostních směrnic a před dodáním byl svědomitě zkontrolován.

Záruční oprava se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se netýká dílů výrobku, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a lze je považovat za spotřební materiál (např. vysokotlaková hadice), nebo poškození křehkých dílů (spínačnapř.).

Tato záruka neplatí, je-li výrobek poškozen z důvodu neodborného používání, nebo pokud u něj nebyla prováděna údržba. Pro odborné používání výrobku musí být přesně dodržovány všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Bezpodmínečně je třeba zabránit používání a manipulacím s výrobkem, které nejsou v návodu k obsluze doporučeny, nebo je před nimi varováno.

Výrobek je určen jen pro soukromé účely a ne pro komerční využití. Záruka zaniká v případě zneužívání a neodborné manipulace, používání nadměrné síly a při zásazích, které nebyly provedeny naším autorizovaným servisem.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování vaší žádosti, prosím, postupujte podle následujících pokynů:

- Na důkaz, že jste výrobek zakoupili, mějte pro jakékoli případné dotazy připravenou pokladní stvrzenku a číslo výrobku (IAN 498560_2204).
- Číslo výrobku je uvedeno na typovém štítku.
- Pokud by došlo k funkční poruše nebo jiným závadám, nejdříve **telefonicky** nebo **e-mailem** kontaktujte níže uvedené servisní oddělení. Pak získáte další informace o vyřízení vaší reklamace.

- Výrobek označený jako vadný můžete po domluvě s naším zákaznickým servisem, s připojením dokladu o koupi (pokladní stvrzenky) a po uvedení, v čem závada spočívá a kdy k ní došlo, přeposlat bez platby poštovního na vám sdělenou adresu příslušného servisu. Aby bylo zabráněno problémům s přijetím a dodatečnými náklady, bezpodmínečně použijte jen tu adresu, která vám bude sdělena. Zajistěte, aby zásilka nebyla odeslána nevyplaceně jako nadměrné zboží, expres nebo jiný, zvláštní druh zásilky. Přístroj zašlete včetně všech částí příslušenství dodaných při zakoupení a zajistěte dostatečně bezpečný přepravní obal.

Oprávená služba

Pro opravy, **kteře nepodléhají záruce**, se obraťte na servisní středisko. Tam Vám rádi poskytneme odhad nákladů.

- Můžeme přijímat pouze přístroje, které byly při zaslání dostatečně zabaleny a odfrankovány.

Upozornění: Zašlete Váš přístroj vyčištěný a s odkazem na závadu na adresu uvedenou v servisním středisku.

- Nepřijmou se přístroje zaslané neoprávněně, přístroje zaslané jako objemné zboží nebo expres zaslané přístroje nebo přístroje odeslané jinou speciální dopravou.
- Vaše odeslané vadné přístroje zlikvidujeme bezplatně.

Service-Center

CZ **Service Česko**
Tel.: 800143873
E-mail: grizzly@lidl.cz
IAN 498560_2204

Dovozce

Upozorňujeme, že následující adresa není servisní adresou. Nejprve kontaktujte výše uvedené servisní středisko.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
 Stockstädter Str. 20
 63762 Großostheim
 NĚMECKO
www.grizzlytools.de

Náhradní díly a příslušenství

Náhradní díly a příslušenství dostanete na webových stránkách

www.grizzlytools.shop. Pokud máte problémy při objednání, kontaktujte nás prostřednictvím našeho online obchodu. V případě dalších dotazů se obraťte na Service-Center, str. 20

Poz. č.	Název	Obj. č.
27	lahvička čisticího prostředku URM 500 (500 ml)	30990010
6	čisticí jehla na trysku	91103736
28	přípojka vody	91106023
14	kola	91106025
13	nádrž na čisticí prostředek	91106026
11	držák síťového přípojovacího vedení	91106027
24	čistič ploch	91106028
2	oblouková rukojeť	91106029
8	vysokotlaká hadice, 10 m, černý	91106030
1	držadlo pistole	91106032
5	hadicový buben s klikou (bez vysokotlaká hadice)	91106035
7	prodlužovací trubka	91106036
29, 30	rychlöpřípojka zahradní hadice, vložka síta	91106182
4	trubkový nástavec	91106183
22	turbo fréza na nečistoty	91106184
23	tryska 3 v 1	91106185

Překlad původního ES prohlášení o shodě

Výrobek: **Vysokotlaký čistič**

Model: **PHDP 180 C2**

Sériové číslo: 000001 - 016000

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

**2006/42/EC • 2014/30/EU • 2000/14/EC & 2005/88/EC •
2011/65/EU & (EU) 2015/863**

Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.

Pro zajištění shody byly použity následující harmonizované normy a národní normy a předpisy:

**EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 60335-2-79:2012 • EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-11:2019**

V souladu se směrnicí 2000/14/EC týkající se emisí hluku se potvrzuje následující:

Hladina akustického výkonu (L_{WA})

- změřená: 92,9 dB(A)

- zaručená: 98 dB(A)

Použitý postup posuzování shody podle 2000/14/EC, příloha V.

Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
NĚMECKO
30.11.2022

Christian Frank
Zplnomocněný zástupce dokumentace

Inhaltsverzeichnis

Einleitung.....23
 Bestimmungsgemäße Verwendung.....23
 Lieferumfang/Zubehör.....24
 Funktionsbeschreibung.....24
 Übersicht.....24
 Technische Daten.....25

Sicherheitshinweise..... 26
 Bedeutung der Sicherheitshinweise.....26
 Bildzeichen und Symbole.....26
 Sichere Inbetriebnahme des Geräts..... 27
 Sicherheitshinweise für Batterien..... 30

Vorbereitung..... 31
 Bedienteile und deren Funktion..... 32
 Batterien einsetzen..... 32
 Gerät aufstellen..... 32
 Wasserversorgung herstellen.....33
 Aufsatz wählen..... 34
 Aufsatz montieren und demontieren..... 34

Betrieb.....35
 Reinigen mit Reinigungsmittel.....35
 Einschalten..... 35
 Betrieb unterbrechen..... 36
 Entlüften.....36
 Betrieb beenden..... 37

Reinigung, Wartung und Lagerung..... 37
 Reinigung..... 37
 Batterien tauschen..... 37
 Wartung..... 38
 Lagerung..... 38

Fehlersuche.....39

Entsorgung/Umweltschutz..... 40

Service..... 40
 Garantie.....40
 Reparatur-Service..... 42

Service-Center..... 42
 Importeur.....42

Ersatzteile und Zubehör..... 42

Original-EG-Konformitätserklärung..... 43

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Hochdruckreinigers (nachfolgend Gerät oder Elektrowerkzeug genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.

Es ist nicht auszuschließen, dass sich in Einzelfällen am oder im Gerät bzw. in Schlauchleitungen Restmengen von Wasser befinden. Dies ist kein Mangel oder Defekt und kein Grund zur Besorgnis.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich für folgende Verwendung bestimmt:

- Reinigen von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden

den, Terrassen, Gartengeräten usw. mit Hochdruckwasserstrahl.

Beachten Sie immer die Herstellerangaben des zu reinigenden Objektes.

Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen und zu Schäden am Gerät führen. Der Bediener oder Nutzer des Geräts ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkerbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Lieferumfang/Zubehör

Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Lieferumfang.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Hochdruckreiniger mit Netzanschlussleitung
- Pistolengriff
- Lanze
- Hochdruckschlauch
- 3-in-1-Düse
- Turbo-Schmutz-Fräse
- Flächenreiniger
- Reinigungsmittelflasche (500 ml)
- Gartenschlauchadapter
- Schnellanschluss und Siebeinsatz
- Düsenreinigungsnadel
- 2 x TRONIC Alkaline-Batterie (1,5 V; AAA/LR03)
- Betriebsanleitung

Funktionsbeschreibung

Der Hochdruckreiniger reinigt mit Hochdruck-Wasserstrahl.

Bei Bedarf ist er auch mit Zusatz von Reinigungsmitteln zu betreiben.

Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Übersicht



Die Abbildungen des Geräts finden Sie auf der vorderen Ausklappseite.

- 1 Pistolengriff
- 2 Bügelgriff
- 3 Entriegelung (Bügelgriff)
- 4 Lanze
- 5 Schlauchtrommel mit Kurbel
- 6 Düsenreinigungsnadel
- 7 Verlängerungsrohr
- 8 Hochdruckschlauch
- 9 Führung für Hochdruckschlauch
- 10 Netzanschlussleitung
- 11 Halter für Netzanschlussleitung
- 12 Verschlusskappe mit Ansaugschlauch
- 13 Reinigungsmitteltank
- 14 Räder
- 15 LC-Display
- 16 Batteriefach
- 17 Einschalthebel
- 18 Kindersicherung
- 19 Entriegelung Hochdruckschlauch
- 20 Druckeinstellung
- 21 Schnellanschluss
- 22 Turbo-Schmutz-Fräse
- 23 3-in-1-Düse
- 24 Flächenreiniger
- 25 Druckregler (Flächenreiniger)
- 26 schwenkbarer Anschluss (Flächenreiniger)

- 27 Reinigungsmittelflasche
- 28 Wasseranschluss
- 29 Schnellanschluss für Gartenschlauch
- 30 Siebeinsatz
- 31 Halter für Pistolengriff
- 32 Ein-/Ausschalter
- 33 Halter für Düsen
- 34 Gartenschlauchadapter
- 35 Alkaline-Batterie (1,5 V; AAA/LR03)

Technische Daten

HochdruckreinigerPHDP 180 C2

- Bemessungsspannung U 230 V \sim ; 50 Hz
- Bemessungsleistung P 3000 W
- Länge Netzanschlussleitung5 m
- Schutzklasse I
- Schutzart IPX5
- Gewicht 21,6 kg
- Länge Hochdruckschlauch 10 m
- Arbeitsdruck (p) 15 MPa
- Max. zulässiger Druck (p_{max}) 18 MPa
- Max. Zulaufdruck ($p_{in,max}$)0,8 MPa
- Max. Zulauftemperatur ($T_{in,max}$)40 °C
- Bemessungsdurchflussmenge (Q)
..... 540 l/h (9 l/min)
- Max. Bemessungsdurchflussmenge (Q_{max})
..... 600 l/h (10 l/min)
- Max. Ansaughöhe 0,5 m
- Schalldruckpegel (L_{pA})
..... 79,8 dB(A); $K_{pA}=3$ dB
- Schalleistungspegel (L_{WA})
- gemessen92,9 dB(A); $K_{WA}=2,41$ dB
- garantiert 98 dB(A)
- Vibration (a_h) $\leq 2,50$ m/s²

Hinweise zur Stromversorgung

Dieses Gerät ist nur für den Betrieb in Räumen bestimmt, die am Übergabepunkt (Hausanschluss) eine Betriebsstromkapazität von mindestens 100 A pro Phase aufweisen. Der Anwender muss sicherstellen, dass das Gerät nur an einem geeigneten

Versorgungsnetz betrieben wird. Gegebenenfalls ist mit dem zuständigen Energierversorger abzuklären, ob die Betriebsstromkapazität für das Gerät ausreichend ist.

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.

Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemmissionswert sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemmissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

▲ WARNUNG! Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird. Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

Sicherheitshinweise



ACHTUNG! Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.

Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, betrieben werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Bedeutung der Sicherheitshinweise

▲ GEFAHR! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Fol-

ge ist schwere Körperverletzung oder Tod.

▲ WARNUNG! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt möglicherweise ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise schwere Körperverletzung oder Tod.

▲ VORSICHT! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise leichte oder mittelschwere Körperverletzung.

HINWEIS! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise ein Sachschaden.

Bildzeichen und Symbole

Bildzeichen auf dem Gerät



Achtung!



Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut.



Achtung! Falls die Leitung während der Benutzung beschädigt wird, muss Sie sofort vom Versorgungsnetz getrennt werden. Ebenso beim Anschließen an die Wasserzufuhr oder beim Versuch Undichtigkeiten zu beseitigen ist der Stecker zu ziehen.



Gerät ist nicht zum Anschluss an die Trinkwasserversorgungsanlage geeignet.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.



Angabe des Schallleistungspegel L_{WA} in dB(A).



Betreiben Sie das Gerät nur in stehender, niemals in liegender Position.



Hochdruckstrahlen können bei unsachgemäßem Gebrauch gefährlich sein. Der Strahl darf nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf die Maschine selbst gerichtet werden.

Sichere Inbetriebnahme des Geräts

Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut.

- Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, betrieben werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Personen, die mit der Betriebsanleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen.

- Hochdruckreiniger dürfen nicht von nicht unterwiesenen Personen betrieben werden.

- Bei Auftreten einer Störung oder eines Defektes während des Betriebes ist das Gerät

sofort auszuschalten und der Netzstecker zu ziehen. Für mögliche Ursachen einer Störung: *Fehlersuche*, S. 39. Oder kontaktieren Sie unser Service-Center.

- Es ist zu beachten, dass der Benutzer selbst für Unfälle oder Gefährdungen gegenüber anderen Personen oder deren Besitz verantwortlich ist.
- Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

Vorbereitung

- Schützen Sie sich vor zurückspritzendem Wasser oder Schmutz mit einer Schutzbrille und geeigneter Schutzkleidung.
- Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Gerät. Lassen Sie vor Inbetriebnahme durch einen Fachmann prüfen, dass die geforderten elektrischen Schutzmaßnahmen vorhanden sind.
- Das Gerät darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, die von einem erfahrenem Elektriker gemäß IEC 60364-1 installiert wurde.
- Prüfen Sie vor dem Gebrauch immer Anschluss- und Verlängerungsleitung auf Anzeichen von Beschädigung oder Alterung. Falls die Leitung während der Benutzung beschädigt wird, muss Sie sofort vom Versorgungsnetz getrennt werden, **BERÜHREN SIE DIE LEITUNG NICHT, BEVOR SIE VOM NETZ GETRENNT IST.** Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Leitung beschädigt oder abgenutzt ist.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Wenden Sie sich an das Service-Center.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA an.
- Verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die für den Einsatz im Freien geeignet sind. Die Verbindung muss trocken sein und oberhalb des Bodens liegen. Es ist empfoh-

len, hierzu eine Kabeltrommel zu verwenden, die die Steckdose mindestens 60 mm über dem Boden hält.

- Verlängerungsleitungen müssen einen Leiterquerschnitt von mindestens $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$ haben.
- Hochdruckschläuche, Armaturen und Kupplungen sind wichtig für die Gerätesicherheit. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Hochdruckschläuche, Armaturen und Kupplungen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn die Netzanschlussleitung, der Wasserzulauf oder andere wichtige Teile wie der Hochdruckschlauch oder die Spritzpistole beschädigt bzw. undicht sind.
- Benutzen Sie das Gerät nur stehend und nur auf einer festen ebenen Fläche.
- Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn Kinder oder Tiere in der Nähe sind. Personen in der Nähe müssen Schutzkleidung tragen.

Betrieb

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an

die Arbeit mit dem Gerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

- Hochdruckstrahlen können bei unsachgemäßem Gebrauch gefährlich sein. Der Strahl darf nicht auf Personen, Tiere, aktive elektrische Ausrüstung oder auf die Maschine selbst gerichtet werden.
- Den Strahl nicht auf sich selbst oder andere richten, um Kleidung oder Schuhwerk zu reinigen.
- Wenn Sie mit Reinigungsmittel in Kontakt kommen, spülen Sie mit reichlich reinem Wasser.
- Benutzen Sie die Netzanschlussleitung nicht, um den Anschlussstecker aus der Steckdose zu ziehen oder um das Gerät zu ziehen. Schützen Sie die Netzanschlussleitung vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Explosionsgefahr – Keine brennbaren Flüssigkeiten versprühen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

- Transportieren Sie niemals das Gerät, während der Antrieb läuft.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Anschlussstecker aus der Steckdose. Vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind
 - wann immer Sie das Gerät verlassen,
 - bevor Sie Zubehör wechseln,
 - bevor Sie Blockierungen entfernen oder Verstopfungen beseitigen,
 - bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihm durchführen.
- Falls das Gerät anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich:
 - suchen Sie nach Beschädigungen,
 - tauschen Sie beschädigte Teile,
 - wenden Sie sich an das Service-Center.

Reinigung, Wartung und Lagerung

- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät für längere Zeit abstellen.
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen abgenutzte oder beschädigte Teile. Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile und -Zubehör.
- Das Öffnen des Gerätes ist nur von einer autorisierten Elektrofachkraft auszuführen. Wenden Sie sich für Reparaturen immer an unser Service-Center.
- Schalten Sie den Antrieb ab, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und lassen Sie das Gerät abkühlen, wenn das Gerät zur Reinigung, Einstellung, Lagerung oder zum Austausch eines Zubehörteils angehalten ist.
- Behandeln Sie das Gerät mit Sorgfalt und halten Sie es sauber.
- Bewahren Sie das Gerät unzugänglich für Kinder auf.

Sicherheitshinweise für Batterien

Unter normalen Betriebsbedingungen geht von einer hermetisch versiegelten Batterie keine

Gefahr aus. In folgenden Fällen kann von einer Batterie Gefahr ausgehen:

▲ **GEFAHR!** Lebensgefahr durch Verschlucken! Halten Sie Kinder von Batterien fern.

▲ **VORSICHT!** Explosionsgefahr und Verätzungsgefahr! Beachten Sie beim Umgang mit Batterien:

- Öffnen oder beschädigen Sie niemals Batterien.
- Versuchen Sie niemals Einwegbatterien aufzuladen.
- Setzen Sie Batterien niemals einer Hitzequelle, Feuer oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Schließen Sie Batterien niemals kurz.
- Mischen Sie niemals gebrauchte und neue Batterien in einem Gerät.
- Achten Sie auf richtige Polarität beim Einsetzen der Batterien.
- Nehmen Sie auslaufende Batterien sofort aus dem Batteriefach.

▲ **WARNUNG!** Verätzungs- und Vergiftungsgefahr durch Batteriesäure! Falls **giftige** und **ätzende** Batteriesäure austritt:

- **Nach Augenkontakt:** Spülen Sie die Augen 30 Mi-

nuten lang gründlich unter reichlich fließendem Wasser aus. Rufen Sie sofort einen Arzt.

- **Nach Hautkontakt:** Ziehen Sie verschmutzte Bekleidung aus spülen Sie die Haut mindestens 15 Minuten lang mit reichlich fließendem Wasser. Rufen Sie einen Arzt, falls Reizungen, Verletzungen oder Schmerzen anhalten.
- **Nach Einatmen:** Gehen Sie an die frische Luft, falls Reizungen der Atemwege auftreten. Rufen Sie einen Arzt, falls Reizungen anhalten.
- **Nach Verschlucken:** Führen Sie kein Erbrechen herbei. Wenn der Betroffene bei Bewusstsein ist, sorgen die dafür, dass er Mund und umgebende Hautbereiche mindestens 15 Minuten lang mit Wasser ausspült. Sofort einen Arzt aufsuchen. Rufen Sie sofort einen Arzt.



Vorbereitung

▲ **WARNUNG!** Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Stecken Sie den Anschlussstecker erst dann in die Steckdose, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

Bedienteile und deren Funktion

Lernen Sie vor dem ersten Betrieb des Geräts die Bedienteile kennen.



Pistolengriff (1)

- **Einschalthebel (17)**
 - Einschalthebel ziehen: Aktiviert den Hochdruckstrahl
 - Einschalthebel loslassen: Deaktiviert den Hochdruckstrahl
- **Kindersicherung (18) des Einschalthebels** (Von hinten gesehen)
 - ← Der Einschalthebel ist verriegelt .
 - Sie können den Einschalthebel ziehen .

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Hochdruckstrahl! Verriegeln Sie den Einschalthebel bei jeder Unterbrechung der Arbeit.


Druckeinstellung (20)

Das Rohr des Pistolengriffs kann in drei Stufen gedreht werden.

-  niedriger Druck
-  hoher Druck

LC-Display (15)

Das Display zeigt den eingestellten Druck, wenn der Einschalthebel gezogen ist.

 hoher Druck für Wände und Schaum

 mittlerer Druck für Fahrzeuge

 niedriger Druck für empfindliche Gegenstände

Bügelgriff (2)

Mit ausgezogenem Bügelgriff können Sie das Gerät bequem rollen.

- Bügel ausziehen:
Ziehen Sie den Bügelgriff nach oben.
- Bügel einziehen:

Drücken Sie die Entriegelung (3) des Bügelgriffs und drücken Sie den Bügelgriff nach unten.

Batterien einsetzen

Setzen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die Batterien in das Batteriefach.

Notwendige Werkzeuge

- Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht mitgeliefert)

Vorgehen

1. Entfernen Sie die Schraube im Deckel des Batteriefachs (16).
2. Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs.
3. Setzen Sie die Batterien (35) in das Batteriefach. Achten Sie auf richtige Polarität beim Einsetzen in das Batteriefach.
4. Drücken Sie den Einschalthebel (17) am Pistolengriff (1).
Das LC-Display zeigt den gewählten Druck an. Wenn das LC-Display nichts anzeigt, prüfen Sie die Ausrichtung der Batterien.
5. Setzen Sie den Deckel des Batteriefachs ein.
6. Befestigen Sie den Deckel des Batteriefachs mit der Schraube.

Gerät aufstellen

1. Stellen Sie das Gerät senkrecht auf eine ebene feste Fläche.
2. Stecken sie den Hochdruckschlauch durch die Führung für Hochdruckschlauch (9).
3. Stecken Sie den Hochdruckschlauch in den Hochdruckanschluss des Pistolengriffs (1).
Führen Sie den Schlauch nicht durch den Bügelgriff (2), um den Bügelgriff nicht zu behindern.

Wasserversorgung herstellen

Sie haben zwei Möglichkeiten zur Wasserversorgung des Geräts:

- Hauswasseranschluss
- Ansaugen von stehendem, sauberem Wasser, z. B. Regentonne

Hauswasseranschluss

Voraussetzungen

- Zuleitungsschlauch: Gartenschlauch mit montiertem Gartenschlauchadapter (34); Ø 13 mm (1/2"); Länge zwischen 5 m und 30 m
- Mindestförderleistung: 540 l/h (9 l/min)

Systemtrenner

Ein Systemtrenner (Rückflussverhinderer) verhindert den Rückfluss von Wasser und Reinigungsmittel in die Trinkwasserleitung.

- Gemäß gültiger Vorschriften darf ein Hochdruckreiniger nie ohne Systemtrenner am Trinkwassernetz betrieben werden. Es ist ein geeigneter Systemtrenner gemäß EN 12729 Typ BA zu verwenden.
- Wasser, das durch einen Systemtrenner geflossen ist, wird als nicht trinkbar eingestuft.
- Ein Systemtrenner ist im Fachhandel erhältlich.

Vorgehen

1. Stecken Sie den Siebeinsatz (30) in den Wasseranschluss (28).
2. Montieren Sie den Schnellanschluss für Gartenschlauch (29) am Wasseranschluss.
3. Montieren Sie den Gartenschlauchadapter (34) am Zuleitungsschlauch.
 - Entfernen Sie die gerillte Klemmmutter.

- Schieben Sie die Klemmmutter über das Schlauchende.
- Stecken Sie das Schlauchende in das Gewinde des Gartenschlauchadapters.
- Fixieren Sie den Gartenschlauchadapter mit der Klemmmutter.
- Prüfen Sie, ob der Gartenschlauchadapter fest am Gartenschlauch montiert ist.

4. Schließen Sie den Zuleitungsschlauch an die Wasserversorgung an.
5. Entlüften Sie den Zuleitungsschlauch: Öffnen Sie die Wasserversorgung, bis das Wasser am anderen Ende des Zuleitungsschlauches blasenfrei austritt. Schließen Sie die Wasserversorgung.
6. Verbinden Sie den Gartenschlauchadapter (34) am Zuleitungsschlauch mit dem Schnellanschluss für Gartenschlauch (29).

Wasser ansaugen

Voraussetzungen

- **HINWEIS!** Verunreinigung durch rückgespülte Reinigungsmittel! Saugen Sie kein Wasser aus natürlichen Ansammlungen.
- Ansaugschlauch mit Filterkorb (nicht im Lieferumfang enthalten)
- stehendes, sauberes Wasser, z. B. Regentonne
- Max. Ansaughöhe: 0,5 m

Vorgehen

▲ WARNUNG! Elektrischer Schlag!

Das Gerät selbst darf nicht in die Wasseransammlung getaucht werden.

HINWEIS! Beschädigung durch Trockenlaufen! Achten Sie auf einen ausreichenden Wasservorrat und eine sichere Wasserversorgung.

1. Verbinden Sie den Ansaugschlauch mit Filterkorb mit dem Schnellanschluss mit

Siebeinsatz (29) am Wasseranschluss (28) des Geräts.

2. Stecken Sie das Ende mit dem Filterkorb in die Wasseransammlung.
3. Entfernen Sie die Lanze (4) vom Pistolengriff (1).
4. Drücken und halten Sie den Einschalthebel (17).
5. Bringen Sie den Ein-/Ausschalter (32) in Stellung „I“ (EIN).
Das Gerät beginnt Wasser anzusaugen und die Luft kann entweichen.
6. Befindet sich keine Luft mehr im Gerät können Sie den Einschalthebel loslassen.
7. Montieren Sie einen Aufsatz.

Aufsatz wählen

3-in-1-Düse (23)

Sie können durch Drehen der Spitze zwischen 3 Düsen wählen. Ein Symbol zeigt die eingestellte Düse in der Verlängerung der Lanze.



Punktstrahl



Flachstrahl (30°)



Schaumdüse für Reinigungsmittel

Turbo-Schmutzfräse (22)



Der rotierende Wasserstrahl eignet sich zum Arbeiten mit geringem Wasserverbrauch.

Flächenreiniger (24)

Hinweise

- Verwenden Sie den Flächenreiniger ausschließlich auf festen Oberflächen.
- Heben Sie den Flächenreiniger niemals an, während der Hochdruckstrahl aktiv ist.

Eigenschaften

- Spritzwasserfreie Hochdruckreinigung von Boden- und Wandflächen
- Hohe Reinigungswirkung durch rotierende Düsen
- Druckregler

Bedienteile

- Druckregler (25)
 - ↻ Höherer Druck, Sprüharme drehen schneller
 - ↻ Geringerer Druck, Sprüharme drehen langsamer

Aufsatz montieren und demontieren

Düse montieren

1. Montieren Sie die Lanze (4) am Pistolengriff (1) (Bajonettverschluss: Stecken und Drehen).
2. Ziehen und halten Sie den Ring des Schnellanschlusses (21) an der Lanze (4).
3. Stecken Sie den Aufsatz auf die Lanze (4).
4. Lassen Sie den Ring des Schnellanschlusses (21) los.
Der Aufsatz rastet ein.

Düse demontieren

1. Ziehen und halten Sie den Ring des Schnellanschlusses (21) an der Lanze (4).
2. Ziehen Sie den Aufsatz von der Lanze (4).
3. Lassen Sie den Ring des Schnellanschlusses (21) los.
4. Demontieren Sie die Lanze (4) vom Pistolengriff (1) (Bajonettverschluss: Drücken, Drehen und Ziehen).

Flächenreiniger (24) montieren

1. Demontieren Sie die Lanze (4) vom Pistolengriff (1) (Bajonettverschluss: Drücken, Drehen und Ziehen).

- Optional: Montieren Sie das Verlängerungsrohr (7) am schwenkbaren Anschluss (26) des Flächenreinigers (Bajonetverschluss: Stecken und Drehen).
- Montieren Sie das Verlängerungsrohr (den schwenkbaren Anschluss des Flächenreinigers) am Pistolengriff (1).
- Sichern Sie den schwenkbaren Anschluss und das Verlängerungsrohr mit den Überwurfmutter. Die Bajonetverschlüsse dürfen sich nicht öffnen lassen.

Flächenreiniger (24) demontieren

- Lösen Sie die Überwurfmutter am schwenkbaren Anschluss (26) und am Verlängerungsrohr (7).
- Demontieren Sie das Verlängerungsrohr (den Anschluss des Flächenreinigers) vom Pistolengriff (1) (Bajonetverschluss: Drücken, Drehen und Ziehen).
- Demontieren Sie das Verlängerungsrohr vom schwenkbaren Anschluss (26) (Bajonetverschluss: Drücken, Drehen und Ziehen).

Betrieb


Reinigen mit Reinigungsmittel

Anforderungen an das Reinigungsmittel

- Dieses Gerät wurde für den Einsatz mit einem neutralen Reinigungsmittel auf der Basis biologisch abbaubarer, anionischer Tenside entwickelt.
- Die Verwendung anderer Reinigungsmittel oder Chemikalien kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen und zu Beschädigungen führen. Derartige Schäden am Gerät unterliegen nicht der Garantie.
- Sie können Reinigungsmittel über unseren Online-Shop beziehen.

Voraussetzungen

- Der Reinigungsmitteltank ist mit Reinigungsmittel gefüllt.
- 3-in-1-Düse steht auf Position *Schaumdüse für Reinigungsmittel*.
- Die drehbare Druckeinstellung (20) am Pistolengriff (1) steht auf Position *hoher Druck für Wände und Schaum*, das LC-

Display (15) zeigt .

Reinigungsmitteltank füllen und leeren

- Entfernen Sie die Verschlusskappe mit Ansaugschlauch (12) vom Reinigungsmitteltank (13).
- Ziehen Sie den Reinigungsmitteltank nach oben und dann vom Gerät weg. Der Reinigungsmitteltank ist entfernt und kann gefüllt oder geleert werden.
- Setzen Sie den Reinigungsmitteltank in umgekehrter Reihenfolge ein.
- Verschließen Sie den Reinigungsmitteltank mit der Verschlussklappe.
- Schieben Sie den Ansaugschlauch bis zum Boden in den Reinigungsmittel-tank.

Einschalten

▲ WARNUNG! Undichtes Wassersystem kann zu elektrischem Schlag führen! Bringen Sie den Ein-/Ausschalter (32) in Stellung „0“ (AUS). Ziehen Sie den Anschlussstecker. Beginnen Sie erneut mit dem Herstellen der Wasseranschlüsse (siehe *Wasserversorgung herstellen*, S. 33).

▲ WARNUNG! Gerät darf nur in aufrechter Position betrieben werden! Wenn das Gerät umfällt besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags. Bringen Sie den Ein-/Ausschalter (32) in Stellung „0“ (AUS). Ziehen Sie den Anschlussstecker. Bringen Sie erst jetzt das Gerät wieder in aufrechte Position. Warten Sie zu

Ihrer eigenen Sicherheit ca. fünf Minuten, bis Sie den elektrischen Anschluss wieder herstellen.



⚠️ WARNUNG! Ungeeignete Verlängerungsleitungen können gefährlich sein! Verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die für den Einsatz im Freien geeignet sind. Die Verbindung muss trocken sein und oberhalb des Bodens liegen. Es ist empfohlen, hierzu eine Kabeltrommel zu verwenden, die die Steckdose mindestens 60 mm über dem Boden hält.

1. Stellen Sie sicher, dass der Ein-/Ausschalter (32) in der Stellung „0“ (AUS) steht.
2. Bringen Sie das Gerät in aufrechte Position.
3. Verbinden Sie den Anschlussstecker mit einer geerdeten Steckdose mit Fehlerstromschutzschalter.
Der, von hinten gesehen, rechte Teil des Halters für Netzanschlussleitung (11) ist drehbar. So können Sie die Netzanschlussleitung (10) leicht entnehmen.
4. **HINWEIS!** Ein Trockenlauf führt zu einer Beschädigung des Gerätes. Betreiben Sie den Hochdruckreiniger nicht mit geschlossenem Wasserhahn. Öffnen Sie den Wasserhahn vollständig.
5. Bringen Sie den Ein-/Ausschalter (32) in Stellung „I“ (EIN).
Der Motor startet kurz, bis der notwendige Druck aufgebaut ist. Dann stoppt der Motor.
6. **⚠️ WARNUNG!** Beachten Sie die Rückstoßkraft des austretenden Wasserstrahles. Sie können sich oder andere Personen verletzen. Sorgen Sie für einen sicheren Stand. Halten Sie den Pistolengriff (1) gut fest.
Drücken Sie den Einschalthebel (17) des Pistolengriffs (1).

Die Düse arbeitet mit Druck und der Motor startet. Wenn Sie den Einschalthebel (17) loslassen, stoppt der Motor. Der Hochdruck im System bleibt erhalten.

Betrieb unterbrechen

Sie können den Pistolengriff (1) mit Lanze und Düse in den Halter für Pistolengriff (31) stecken.

1. Lassen Sie den Einschalthebel (17) des Pistolengriffs (1) los.
2. Wenn Sie den Pistolengriff ablegen: Sichern Sie den Einschalthebel mit der Kindersicherung (18) (Von hinten gesehen).
← Der Einschalthebel ist verriegelt .
→ Sie können den Einschalthebel ziehen .

⚠️ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Hochdruckstrahl! Verriegeln Sie den Einschalthebel bei jeder Unterbrechung der Arbeit.

3. Bei längeren Arbeitspausen: Bringen Sie den Ein-/Ausschalter (32) in Stellung „0“ (AUS).

Entlüften

Zuleitungsschlauch entlüften

1. Schließen Sie den Wasserhahn.
2. Entfernen Sie den Zuleitungsschlauch vom Gerät.
3. Weiter siehe *Wasserversorgung herstellen*, S. 33

Gerät entlüften

1. Bringen Sie den Ein-/Ausschalter (32) in Stellung „I“ (EIN).
2. Warten Sie, bis Druck aufgebaut ist und der Motor stoppt.
3. Bringen Sie den Ein-/Ausschalter (32) in Stellung „0“ (AUS).

- Drücken Sie den Einschalthebel (17) des Pistolengriff (1), bis der Druck abgebaut ist.
- Wiederholen Sie diese Schritte einige Male, bis keine Luft mehr im Gerät ist.

Betrieb beenden

- Nach Arbeiten mit Reinigungsmitteln:
 - Leeren Sie den Reinigungsmitteltank (13).
 - Spülen Sie das Gerät mit klarem Wasser, bis kein Reinigungsmittel mehr in den Leitungen ist.
- Lassen Sie den Einschalthebel (17) los.
- Bringen Sie den Ein-/Ausschalter (32) in Stellung „0“ (AUS).
- Schließen Sie den Wasserhahn.
- Drücken Sie den Einschalthebel (17) des Pistolengriff (1), bis der Druck abgebaut ist.
- Ziehen Sie den Anschlussstecker. Wickeln Sie die Netzanschlussleitung (10) auf den Halter (11).
- Trennen Sie das Gerät von der Wasserversorgung.

Reinigung, Wartung und Lagerung

⚠ **WARNING!** Elektrischer Schlag!

Schützen Sie sich bei Wartungs- und Reinigungsarbeiten. Schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie den Netzstecker.

Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Reinigung

HINWEIS! Beschädigungsgefahr! Nicht sachgemäße Reinigung kann das Gerät beschädigen. Spritzen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab. Reinigen Sie das Ge-

rät nicht unter fließendem Wasser. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

Halten Sie das Gerät stets sauber.

Nach dem Betrieb reinigen

- Bringen Sie den Ein-/Ausschalter (32) in Stellung „0“ (AUS).
- Ziehen Sie den Anschlussstecker.
- Halten Sie die Lüftungsschlitze sauber und frei.
- Reinigen Sie das Gerät mit einer weichen Bürste oder einem leicht feuchtem Tuch.
- Reinigen Sie gelegentlich den Siebeinsatz unter fließendem Wasser.

3-in-1-Düse reinigen

In seltenen Fällen kann die 3-in-1-Düse durch Fremdkörper verstopfen.

- Demontieren Sie die 3-in-1-Düse (23).
- Stellen Sie die 3-in-1-Düse so ein, dass die zu reinigende Düse und der Anschluss in einer Linie sind.
- Entfernen Sie den Fremdkörper von vorne mit der Düsenreinigungsnadel (6).
- Spülen Sie die 3-in-1-Düse von vorne mit Wasser, um den Fremdkörper zu beseitigen.

Siebeinsatz im Wasseranschluss reinigen

- Entfernen Sie den Schnellanschluss für Gartenschlauch (29) vom Wasseranschluss (28).
- Nehmen Sie den Siebeinsatz (30) aus dem Wasseranschluss.
- Reinigen Sie den Siebeinsatz unter fließendem Wasser.
- Montieren Sie den Siebeinsatz und den Schnellanschluss in umgekehrter Reihenfolge.

Batterien tauschen

Tauschen Sie die Batterien, wenn das LC-Display (15) nichts anzeigt.

Benötigtes Werkzeug

- Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht mitgeliefert)

Batterien tauschen

1. Entfernen Sie die Schraube im Deckel des Batteriefachs (16).
2. Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs.
3. Ersetzen Sie die Batterien (35) im Batteriefach durch neue Batterien. Achten Sie auf richtige Polarität beim Einsetzen in das Batteriefach.
4. Drücken Sie den Einschalthebel (17) am Pistolengriff (1).
Das LC-Display zeigt den gewählten Druck an. Wenn das LC-Display nichts anzeigt, prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingesetzt sind.
5. Setzen Sie den Deckel des Batteriefachs ein.
6. Befestigen Sie den Deckel des Batteriefachs mit der Schraube.

Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei.

Lagerung

Hinweise zur Lagerung

Lagern Sie Gerät und Zubehör stets:

- sauber

- trocken
- staubgeschützt
- frostsicher
- außerhalb der Reichweite von Kindern

Gerät zur Lagerung vorbereiten

HINWEIS! Der Hochdruckreiniger und das Zubehör werden von Frost zerstört, wenn sie nicht vollständig von Wasser entleert sind.

1. Entleeren Sie das Gerät vollständig von Wasser.
 - Trennen Sie das Gerät von der Wasserversorgung.
 - Schalten Sie den Hochdruckreiniger am Ein-/Ausschalter (32) für maximal 1 Minute ein.
 - Drücken Sie den Einschalthebel (17) am Pistolengriff (1), bis kein Wasser mehr am Pistolengriff (1) oder an den Aufsätzen austritt.
 - Schalten Sie das Gerät aus.
2. Entleeren Sie das Zubehör vollständig von Wasser.
3. Lagern Sie alle Aufsätze stehend, in den Haltern mit dem Anschluss nach unten.
4. Rollen Sie den Hochdruckschlauch auf die Schlauchtrommel (5).
5. Lagern Sie die Netzanschlussleitung im vorgesehenen Halter (11).

Fehlersuche

Die folgende Tabelle hilft Ihnen kleine Störungen zu beseitigen:

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät läuft nicht	Ein-/Ausschalter (32) ausgeschaltet	Position des Ein-/Ausschalters überprüfen
	Netzspannung fehlt	Steckdose, Netzanschlussleitung, Anschlussstecker, Sicherung prüfen, ggf. Reparatur durch Elektrofachmann.
	Fehlerhafte Spannungsversorgung	Kontrollieren Sie die elektrische Anlage auf Übereinstimmung mit den Angaben auf dem Typenschild
Gerät fördert kein Wasser	Lufteinschlüsse im Hochdruckreiniger	Gerät einschalten und Einschalthebel (17) betätigen. <i>Entlüften, S. 36</i>
		<i>Entlüften, S. 36</i>
Gerät hat keinen Druck	Lufteinschlüsse im Hochdruckreiniger	<i>Entlüften, S. 36</i>
	Leitungsdruckabfall	Kontrollieren Sie die Wasserversorgung
Wassersystem undicht	Anschlüsse nicht richtig montiert	Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz. Schließen Sie das Gerät erneut an die Wasserleitungen an (siehe <i>Wasserversorgung herstellen, S. 33</i>)
	Wasseranschluss (28) undicht	Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz. Wechseln Sie den Schnellanschluss für Gartenschlauch (29) inkl. Dichtungsring (siehe <i>Ersatzteile und Zubehör, S. 42</i>)

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Starke Druckschwankungen	3-in-1-Düse (23) verschmutzt	Spülen Sie die 3-in-1-Düse (23) mit Wasser. Reinigen Sie bei Bedarf die Düsenbohrung mit einer Nadel (siehe <i>Reinigung</i> , S. 37).
	3-in-1-Düse (23) verstopft	Entfernen Sie die 3-in-1-Düse (23) und stellen Sie sicher, dass das Wasser am Pistolengriff (1) ungehindert austritt.

Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

- Für dieses Gerät gilt die Richtlinie 2012/19/EU.
- Geben Sie das Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu unser Service-Center.
- Wir entsorgen Ihre eingesendeten, defekten Geräte kostenlos.



Entsorgen Sie Batterien nach den lokalen Vorschriften. Geben Sie Batterien an einer Altbatteriesammelstelle ab, wo sie einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu Ihren lokalen Abfallentsorger oder das Service-Center.

Entsorgung der Reinigungsmittelflasche

- Produktreste sind unter Beachtung der Abfallrichtlinie 2008/98/EG sowie nationalen und regionalen Vorschriften zu entsorgen. Für dieses Produkt kann keine Abfallschlüssel-Nummer gemäß europäischem Abfallkatalog (AVV) festgelegt werden, da erst der Verwendungszweck durch den Verbraucher eine Zuordnung erlaubt. Die Abfallschlüssel-Nummer ist innerhalb der EU in Absprache mit dem Entsorger festzulegen.
- Nicht kontaminierte Verpackungen können einem Recycling zugeführt werden.
- Nicht reinigungsfähige Verpackungen sind wie der Stoff zu entsorgen.

Service

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von fünf Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Fünf-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Hochdruckschlauch) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen (z. B. Schalter).

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 498560_2204) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Service-Center unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, be-

nutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Produkt bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

Reparatur-Service

Für Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, wenden Sie sich an das Service-Center. Dort erhalten Sie gerne einen Kostenvoranschlag.

- Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingeschickt wurden.

Hinweis: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an die vom Service-Center genannte Adresse.

- Nicht angenommen werden unfrei eingeschickte Geräte sowie Geräte, die per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht versendet wurden.

- Wir entsorgen Ihre eingesendeten, defekten Geräte kostenlos.

Service-Center

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 54 35 111
E-Mail: grizzly@lidl.de
IAN 498560_2204

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744
E-Mail: grizzly@lidl.at
IAN 498560_2204

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: grizzly@lidl.ch
IAN 498560_2204

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Grobostheim
DEUTSCHLAND
www.grizzlytools.de

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter www.grizzlytools.shop. Sollten bei Ihrem Bestellvorgang Probleme auftreten, kontaktieren Sie uns über unseren Online-Shop. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das Service-Center, S. 42.

Pos.-Nr.	Bezeichnung	Best.-Nr.
27	Reinigungsmittelflasche URM 500 (500 ml)	30990010
6	Düsenreinigungsnadel	91103736
28	Wasseranschluss	91106023
14	Räder	91106025
13	Reinigungsmittelkanne	91106026
11	Halter für Netzanschlussleitung	91106027
24	Flächenreiniger	91106028
2	Bügelgriff	91106029
8	Hochdruckschlauch, 10 m, schwarz	91106030
1	Pistolengriff	91106032

Pos.-Nr.	Bezeichnung	Best.-Nr.
5	Schlauchtrommel mit Kurbel (ohne Hochdruckschlauch)	91106035
7	Verlängerungsrohr	91106036
29, 30	Schnellanschluss für Gartenschlauch, Siebeinsatz	91106182
4	Lanze	91106183
22	Turbo-Schmutz-Fräse	91106184
23	3-in-1-Düse	91106185

Original-EG-Konformitätserklärung

Produkt: **Hochdruckreiniger**

Modell: **PHDP 180 C2**

Seriennummer: 000001 - 016000

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2006/42/EG • 2014/30/EU • 2000/14/EG & 2005/88/EG • 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Um die Konformität zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

**EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 60335-2-79:2012 • EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021 • EN IEC 63000:2018
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-11:2019**

In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2000/14/EG über Geräuschemissionen wird Folgendes bestätigt:

Schallleistungspegel (L_{WA})

- gemessen: 92,9 dB(A)

- garantiert: 98 dB(A)

Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren nach 2000/14/EG, Anhang V.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
30.11.2022

Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter

GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY

Stav informací · Stand der Informationen: 10/2022
Ident.-No.: 75041710102022-CZ



IAN 498560_2204

